

Loire

MAGAZINE  N°122

LE MAGAZINE DU DÉPARTEMENT DE LA LOIRE - MARS / AVRIL 2017



BIENNALE

EXPÉRIMENTEZ LE DESIGN

..... FOCUS
..... Soulager les
..... aidants familiaux

..... À VOS CÔTÉS
..... Prendre soin
..... de nos rivières

..... ÉCHAPPÉE BELLE
..... Visite VIP au cœur
..... du Chaudron

Découvrez une autre façon de :



lire
un livre



jouer



lire
la presse



maîtriser
l'informatique



réviser
le code
de la route



découvrir
une langue



se former
et s'exercer



raconter
une histoire



écouter
de la musique



Embarquez vers le numérique avec la Médiathèque départementale de la Loire

Loire
LE DÉPARTEMENT

Département de la Loire
2 rue Charles de Gaulle
42022 Saint-Étienne cedex 1
Tél. 04 77 48 42 42
Email : info@loire.fr
www.loire.fr

Directeur de la publication : Bernard Bonne, président du Département de la Loire / **Rédactrice en chef :** Marie Camière / **Rédaction :** Peggy Chabanole, Émilie Couturier, Tamara Pélardy, Magali Soubeyran / **Crédits photos :** Johann Trompat (couverture, pp. 3, 24-25), Hubert Genouilhac (pp. 3, 5, 12, 13, 26, 29, 35), Vincent Poillet (pp. 4-5, 9, 10-11), Frédéric Chambert (p. 4), ASSE/Philippe Massequin (p. 5), Département de la Loire (pp. 5, 21), Fabrice Roure (pp. 6, 27, 28), Archives départementales de la Loire, 63J (p. 7), Jean-Luc Rigaux/Comité territorial montagne escalade (p. 7), Romain Durand (p. 8), KLD Design (pp. 14-15), Stéphane Degoutin et Gwenola Wagon (p. 17), Anya Sirota & Jean Louis Farges (p. 18), Symilav (p. 20), Fédération de pêche de la Loire (p. 21), Jonathan Marin (p. 26), Griffon (p. 27), Gamebuino (p. 28), Laurent Pique (p. 28), Nico/Celkilt (p. 30), Les Rois Vagabonds (p. 31), Karim El Dib (p. 32), Robert Micoud (p. 33) / **Conception, réalisation :** Sphère Publique agence@spherepublique.com / **Impression :** Imaye Graphic / **Diffusion :** Adrexo / **Tirage :** 330 000 ex / **Dépôt légal :** 1^{er} trimestre 2017

Sur www.loire.fr/webzine, découvrez la déclinaison numérique du magazine et ses nombreux bonus (contenus exclusifs, photos, vidéos...)

Le Département agit pour le développement durable en imprimant son magazine sur du papier contenant des fibres recyclées, certifié FSC® et Écolabel Européen.



4-13 ACTUALITÉS

4 INSTANTANÉS

Retour en images sur les dernières semaines

6 L'ESSENTIEL

Toute l'actualité de la Loire

10 ARRÊT SUR IMAGE

La nouvelle Maison Troisgros à Ouches

12 FOCUS

Soulager les aidants

Dans les coulisses de la nouvelle Comédie



14-21 EN ACTION

14 DOSSIER

Expérimentez le design

20 À VOS CÔTÉS

Prendre soin de nos rivières

22 TRIBUNES LIBRES



24-35 LA LOIRE ET VOUS

24 ÉCHAPPÉE BELLE

Visite VIP au cœur du Chaudron

26 INITIATIVES

Ils font bouger la Loire

29 À TABLE

Millefeuille au chocolat et aux pommes

30 SÉLECTION AGENDA

Nos 10 coups de cœur

34 PORTRAIT

Stéphane Avril

Inventer la médecine de demain



BERNARD BONNE
PRÉSIDENT
DU DÉPARTEMENT
DE LA LOIRE

ÉRITABLE LEVIER D'ATTRACTIVITÉ ET DE DÉVELOPPEMENT, LE DESIGN SERA UNE NOUVELLE FOIS À L'HONNEUR DANS LA LOIRE À L'OCCASION DE LA 10^E BIENNALE INTERNATIONALE DESIGN SAINT-ÉTIENNE QUI SE DÉROULERA DU 9 MARS AU 9 AVRIL.

Capitale du design durant un mois, Saint-Étienne disposera d'un formidable coup de projecteur à travers un événement qui a pour tradition de révéler des talents et de confirmer des savoir-faire. Son succès grandissant et son rayonnement sont le résultat d'une volonté constante de mettre le design à la portée de tous.

“ Le design au service de l'économie et de la cohésion sociale ”

En souscrivant à cette démarche et en soutenant depuis de nombreuses années cette manifestation, le Département de la Loire a pleinement conscience de la nécessité de ne pas réserver cette discipline à une élite.

Trait d'union entre l'histoire industrielle de notre département et sa culture de l'innovation, le design doit en effet demeurer un outil profondément populaire et opérationnel au service de tous, et notamment des composantes sociales et économiques de notre société.

Cette dimension économique et sociale justifie à elle seule le soutien du Département de la Loire envers un secteur porteur de création d'emplois et synonyme de progrès en matière de prise en charge de l'autonomie et d'avancées en termes de mobilité des personnes.

Je souhaite donc une pleine réussite à la Biennale Internationale Design Saint-Étienne et j'invite chacune et chacun d'entre vous à venir découvrir les richesses, les initiatives et la capacité d'innovation que ne devrait pas manquer de promouvoir cette édition 2017 !

16-19
JANVIER

MIDI EN FRANCE

Présentée sur France 3 par l'animateur Vincent Ferniot, l'émission télévisée itinérante « Midi en France » installe son plateau place Jean Jaurès à Saint-Étienne, en invitant le grand public à assister aux tournages. Une opération en partenariat avec le Département et la Ville de Saint-Étienne qui a permis de promouvoir la Loire sous toutes ses facettes !



26
JANVIER

MAISON FAMILIALE RURALE

Le président du Département Bernard Bonne inaugure les travaux de la MFR Les Athiauds à Saint-Germain-Lespinasse aux côtés de sa présidente Maryline Fessy, du président de la Région Laurent Wauquiez, du sous-préfet de Roanne Christian Abrard, du maire Pierre Coissard et de nombreux élus. Cet établissement propose des formations en alternance, de la 4^e au BTS, dans le domaine agricole et commercial.



29
JANVIER

DÉCOUVERTE DU SNOWKITE

La station de Chalmazel accueille l'événement « Faites du snowkite » organisé par le club Montbriz'on Kite Forez en partenariat avec la mairie de Chalmazel, la fédération de vol libre et Enedis. L'occasion pour le grand public de découvrir « la planche à neige tractée » à travers des démonstrations et des séances d'initiation.



BIEN MANGER DANS LES EHPAD

Le Département de la Loire souhaite aider les établissements sociaux et médico-sociaux à s'approvisionner en produits bio et locaux : un nouveau dispositif présenté par les vice-présidentes Chantal Brosse (agriculture), Annick Brunel (autonomie) et Solange Berlier (action sociale) lors d'une rencontre à l'Ehpad d'Andrézieux-Bouthéon.

6
FÉVRIER





7

FÉVRIER

SPORT DE HAUT NIVEAU

Jean-Yves Bonnefoy, vice-président chargé des sports, et Philippe Ducrozet, président de Loire Nord Tennis de table, assistent à un match de championnat en Pro A à l'occasion de la signature d'une convention de partenariat entre le Département et ce club sportif ligérien de haut niveau.



16

FÉVRIER

MANCHESTER-ASSE : LA RENCONTRE CHOC

L'équipe menée par Loïc Perrin affronte Manchester United en 16^e de finale aller de l'UEFA Europa League dans la mythique enceinte d'Old Trafford. Une rencontre remportée 3 à 0 par les Anglais, avec un triplé de Zlatan Ibrahimovic, avant le match retour du 22 février au stade Geoffroy-Guichard*. Pas moins de 3 000 supporters ont fait le déplacement pour soutenir les Verts, qui n'ont pas démerité face à une des meilleures équipes européennes.

* Résultat du match retour non connu au lancement de l'impression de ce magazine.



11

FÉVRIER

FLEURISSEMENT

Véronique Chaverot, vice-présidente chargée du tourisme et présidente de l'Agence de développement touristique de la Loire, accueille à Roanne les maires et représentants des communes pour la cérémonie de remise des prix du concours Fleurir la Loire 2016. Au total, 136 communes et 405 particuliers figurent au palmarès, dont 40 communes labellisées villes et villages fleuris.



11

FÉVRIER

UN NOUVEAU MUR D'ESCALADE

Au sein de l'ensemble scolaire stéphanois La Salle, le 1^{er} vice-président Georges Ziegler et le chef d'établissement Valérie Lamarche inaugurent le mur d'escalade du gymnase en présence de la championne Anouck Jaubert. Cet équipement entièrement rénové avec l'aide du Département peut désormais accueillir les élèves dès la maternelle.

THÉÂTRE

REDÉCOUVREZ *ANDROMAQUE*

LA COMPAGNIE THE PARTY PRÉSENTERA À L'ESTIVAL DE LA BÂTIE SA NOUVELLE CRÉATION, SOUTENUE PAR LE DÉPARTEMENT. À DÉCOUVRIR EN AVANT-PREMIÈRE À TRAVERS UNE PETITE FORME !

Depuis janvier et jusqu'en mai, la troupe ligérienne The Party voyage à travers le département pour proposer aux collégiens et lycéens, mais aussi au grand public, une rencontre autour de Racine. La petite forme théâtrale *Moi, fils d'Andromaque*, mise en scène par Émilie Capliez et adaptée du texte de Boris Leroy, revisite ce mythe à travers le personnage d'Astyanax, fils d'Hector et d'Andromaque. En trente minutes, le comédien Denis Lejeune raconte avec humour et dérision l'envers du décor de cette tragédie classique. Il est ainsi question d'héritage, de guerre, de transmission de désirs, d'amour et de folie. Un temps d'échange avec le

public permet ensuite d'évoquer l'œuvre, l'auteur, le métier d'acteur et le théâtre en général. Un bel avant-goût en attendant de découvrir la pièce intégrale du 29 juin au 1^{er} juillet au château de la Bâtie d'Urfé. *Andromaque* entamera ensuite une longue tournée à travers la France, avec déjà plus de 40 représentations programmées. ■

+ D'INFOS

.....

Moi, fils d'Andromaque

Entrée libre sur réservation

Vendredi 5 mai à 20 h

Salle polyvalente de Saint-Didier-en-Velay

04 71 61 14 07

Jeudi 11 mai à 19 h

Centre culturel de Firminy

04 77 35 22 19

SALON

Des idées pour votre maison

Vous êtes en quête d'idées pour votre habitation ? Vous projetez de réaliser des travaux ? Constructeurs, décorateurs d'intérieur, agences immobilières, cuisinistes... Des professionnels vous font profiter de leurs conseils durant quatre jours au 9^e Salon de l'habitat et de la décoration. Rendez-vous au Parc des expositions de Saint-Étienne pour découvrir un panel complet des tendances 2017 et dénicher des idées originales ! Partenaire de cet événement désormais incontournable, le Département vous attend nombreux sur son stand présentant les services de la Maison départementale de l'habitat et du logement.

+ D'INFOS

.....

Du 10 au 13 mars

Parc des expositions de Saint-Étienne

Hall A

De 10 h à 19 h

Fermeture à 18 h le lundi

www.salonhabitat-stetienne.com



HANDICAP

ACCOMPAGNER LE DÉPISTAGE DU CANCER

Dans le cadre d'une convention avec l'Agence régionale de santé, l'Adapei Loire lance une vaste opération de dépistage du cancer à destination des personnes en situation de handicap de plus de 50 ans. Ce projet est réalisé en partenariat avec l'association Vivre, qui met en œuvre le dépistage organisé des cancers du sein et du colon dans le département. Il concerne aussi bien les personnes en établissement que celles vivant à domicile.

Le taux de dépistage de ces cancers chez les personnes handicapées est en effet inférieur à celui de la population globale. Cette année,

la priorité est donc de sensibiliser et de mobiliser les personnels des établissements et les acteurs de terrain : associations, services de soins et d'aide à domicile, professionnels de santé. Tous sont incités à relayer les messages de prévention, en s'appuyant pour le cancer colorectal sur l'opération nationale de sensibilisation « Mars Bleu ». Une initiative essentielle, car plus un cancer est dépisté tôt, et plus les chances de guérison sont élevées. ■

+ D'INFOS

.....

www.adapei42.fr



Marco Vignano,
chef du restaurant
Aux Anges à Roanne

GASTRONOMIE

DEUX NOUVEAUX ÉTOILÉS MICHELIN DANS LA LOIRE

Le guide Michelin France vient de dévoiler son palmarès 2017, dans lequel deux établissements ligériens décrochent leur première étoile. Le Château Blanchard à Chazelles-sur-Lyon, ancienne demeure de chapeliers, est tenu par le chef Sylvain Roux et son frère Frédéric, sommelier. Parfums, saveurs et bons produits de la Loire s'harmonisent au rythme des saisons dans ce cadre de charme. À Roanne, c'est le chef Marco Vignano et son épouse Annabelle qui ont de quoi être aux anges.

C'est même le nom de leur restaurant, qui propose au cœur de Roanne une cuisine franco-italienne raffinée et inventive. Marco Vignano a d'ailleurs présenté sa recette de Saint-Jacques « qui piquent et qui pincent » dans le numéro janvier-février 2017 de *Loire Magazine*.

Le restaurant Le Prieuré à Ambierle conserve quant à lui son étoile, tandis que la Maison Troisgros, qui vient de s'installer à Ouches (voir pages 10-11), continue sans surprise à faire briller ses trois étoiles. ■

CHAMPIONNATS DE FRANCE

ÇA GRIMPE À SAINT-ÉTIENNE !

Concentration, explosivité, mental, précision. Début avril, Saint-Étienne accueillera le championnat de France d'escalade de vitesse. La Ligérienne Anouck Jaubert, qui détient le second



Anouck Jaubert, vice-championne du monde d'escalade de vitesse 2016

chrono mondial, sera de la partie pour défendre son titre au sein du gymnase Jean-Gachet, qui vient d'être rénové. Des personnes amputées, atteintes de déficiences visuelles ou neurologiques s'affronteront également dans le cadre du championnat de France handi-escalade. Des compétitions organisées par la Fédération française de la montagne et de l'escalade (FFME), le comité territorial montagne et escalade de la Loire et le club Escapilade, qui promettent de beaux moments sportifs, et des spectateurs gonflés à bloc ! ■

+ D'INFOS

Les 1^{er} et 2 avril à Saint-Étienne
www.france-vitesse.fr

Un spectacle pour Lana

LES 11 ET 12 MARS

Chansons, danses, rêveries... L'association Un sourire pour Lana réunit plus de 50 artistes autour d'une comédie musicale pour faire avancer la recherche médicale sur la neurofibromatose, 2^e maladie génétique en France. Tous les bénéfices seront reversés à l'association.

+ D'INFOS

Le 11 mars à 15 h et 20 h 30

Le 12 mars à 15 h

L'Escale à Veauche

Tél. 06 11 58 24 80

<http://un-sourire-pour-lana-neurofibromatoses.info-commerce.fr>

6 050

C'est le nombre d'élèves de 3^e qui seront formés dès cette année au secourisme dans le cadre d'un partenariat entre les sapeurs-pompiers de la Loire et l'Éducation nationale.

Un talent prometteur

MUSIQUE

Le Ligérien Clément Brun a remporté fin janvier le 1^{er} prix du Tremplin pour jeunes chefs de chœur organisé par la Philharmonie de Paris. Ancien élève de la Maîtrise de la Loire, il a remporté le prix « enregistrement en studio » avec Voca Mundi, l'ensemble vocal qu'il codirige avec Marc Flandre. Une belle carrière musicale en perspective !

+ D'INFOS

www.vocamundi.fr

SPORT

1^{re} Sainté Gym Cup

Le Pôle France de gymnastique et l'Indépendante stéphanoise organisent un week-end gymnique exceptionnel à Saint-Étienne, avec deux temps fort. Le samedi, de 18 à 22 h, un tournoi international mettra en compétition huit équipes de quatre sportives dans toutes les disciplines de la gymnastique artistique féminine : saut de cheval, barres asymétriques, poutre et sol. Le lendemain, dès 14 h, place aux finales, dans l'esprit d'un show spectaculaire ! Objectif : valoriser le travail des gymnastes tout en les préparant aux JO 2020 de Tokyo (Japon).

+ D'INFOS
.....

Les 25 et 26 mars
Palais des spectacles de Saint-Étienne
Tél. 04 77 92 75 78
contact@polegymstaintienne.com
www.saintegymcup.com

ÉVÉNEMENT

Salon Armeville

Dédié principalement à la chasse et au tir, Armeville fait son grand retour au Parc expo de Saint-Étienne. Pour sa 25^e édition, les organisateurs ont élargi le salon à la sécurité et à la défense. Vitrine de l'artisanat et de l'industrie
salon annulé
Le Département réunira une soixantaine d'exposants.

+ D'INFOS
.....

Du 21 au 23 avril
Parc des expositions à Saint-Étienne
Hall A
Vendredi de 10 h à 19 h
Samedi et dimanche de 9 h à 19 h
5 € / Gratuit pour les -12 ans
www.armeville.com



PORTES OUVERTES

DÉCOUVREZ LA MAÎTRISE DE LA LOIRE

Vous rentrez en 6^e en septembre ? La Maîtrise de la Loire lance sa campagne de recrutement pour l'année 2017-2018. Le 8 avril, profitez d'une journée portes ouvertes pour découvrir cette école de chant choral et musique. Entièrement gérée par le Département de la Loire, elle est gratuite et accessible à tous, puisqu'elle dispose d'un internat et ne requiert pas de connaissances musicales préalables. Près de 150 adolescents sont ainsi formés à Montbrison, en bénéficiant d'un emploi du temps aménagé pour leur cursus scolaire au collège Mario Meunier, puis au lycée de Beauregard. Cette année, l'association des

parents d'élèves a fait appel à Dominique Bauguil, documentariste professionnel, pour tourner une vidéo de présentation. Des élèves maîtrisiens présentent eux-mêmes l'école, ses enseignements, les bâtiments, l'internat, le collège Mario Meunier et les concerts. ■

+ D'INFOS
.....

Portes ouvertes le 18 mars au collège Mario Meunier et le 8 avril à 14 h à la Maîtrise de la Loire.
Fiche d'inscription à retourner avant le 12 avril. Auditions les 10 et 13 mai.
Tél. 04 77 58 60 26
www.loire.fr/maîtrise



PHILATÉLIE

UN TIMBRE À L'EFFIGIE DE LUCIEN NEUWIRTH

À l'occasion des 50 ans de la loi Neuwirth, La Poste a lancé un timbre à l'effigie de l'ancien député de la Loire (1958-1981), président du Conseil général de la Loire (1979-1994) et sénateur (1983-2001). Le dessin, signé Aline Zalko, est inspiré de l'affiche du planning familial de 1978 qui fait écho à la loi sur la légalisation de la contraception. Émis à 900 000 exemplaires, ce timbre est vendu depuis le 10 février

dans de nombreux bureaux de poste et via la boutique en ligne du groupe. La veille, une vente en avant-première s'est tenue à l'Espace 42 à Saint-Étienne en présence de Bernard Bonne, président du Département, et du petit-fils de Lucien Neuwirth, Charles Dallara. ■

+ D'INFOS
.....

www.laposte.fr/boutique





CONFÉRENCE

L'ÉPOPÉE DE MANUFRANCE

Pendant sept ans, pas moins d'une vingtaine d'agents des Archives départementales ont été mobilisés pour traiter les archives d'une des plus grandes entreprises de la Loire : Manufrance. Elles font désormais l'objet d'un inventaire de plus de 500 pages, accessible à tous, chercheurs comme curieux. À l'occasion de sa mise en ligne, deux historiens viendront présenter au public l'histoire de cette société pionnière du commerce par correspondance. Toni Caporale, docteur en histoire qui a mené à bien ce classement durant trois années, fera

partager les résultats de ses recherches. Michelle Zancarini-Fournel, professeur émérite de l'Université Lyon I, reviendra pour sa part sur l'organisation innovante de la société dans les années 1930. ■

+ D'INFOS

Présentation publique le 28 mars à 18 h
Salle des fêtes de l'Hôtel du Département
à Saint-Étienne. Entrée libre.
Réservation obligatoire avant le 23 mars
au 04 78 48 42 12 ou sur
www.loire.fr/archivesmanufrance
Inventaire disponible dès le 28 mars sur
www.loire-archives.fr
(rubrique « Les archives en ligne »)

LUTTE CONTRE LE CANCER

UNE RANDONNÉE CARITATIVE À MOTO

Chaque année, l'association Une rose un espoir organise fin avril une grande randonnée caritative à moto dans une quinzaine de sites en France, dont la plaine du Forez. Objectif : collecter des fonds au profit de la lutte contre le cancer. En 2016, les motards et autres bénévoles ont ainsi récolté 64 000 euros dans la Loire. Cette année, l'opération « Une rose, un espoir » aura lieu le samedi 22 avril. Les équipages proposeront aux habitants des 22 communes traversées une rose en échange d'un don de 2 euros minimum, intégralement reversé à la Ligue contre le cancer. Ils comptent sur la générosité de tous afin de faire encore mieux pour cette



6^e édition. Une belle aventure humaine entre passionnés de deux-roues pour servir une grande cause. ■

+ D'INFOS

06 27 67 56 20
une.rose.un.espoir.forez@gmail.com
www.uneroseunespoir.com

Créez ou restaurez une mare

ENVIRONNEMENT

Dans le cadre de sa politique Espaces naturels sensibles (ENS), le Département finance les projets de création ou de restauration de mares, sur la base d'un forfait de 400 €/mare. L'animation du dispositif est confiée à la Frapna, qui peut vous conseiller et vous aider à monter un dossier.

+ D'INFOS

www.mares-loire.fr

561,06
C'est le nombre de tonnes de fourme de Montbrison vendues en 2016.

Un nouveau record battu pour la 4^e année consécutive par cette appellation d'origine protégée (AOP).

Apprendre à parler aux bébés

OUVRAGE

Psychologue pendant 20 ans dans un service de néonatalogie, la Ligérienne Annick Simon publie le 8 mars *La psy qui murmurait à l'oreille des bébés* (Éditions Dunod, 16,90 €). Son message : quand l'existence d'un bébé ne tient plus qu'à un fil, il faut savoir lui murmurer que la vie est belle.

+ D'INFOS

Rencontre avec Annick Simon le 8 mars au Centre hospitalier de Roanne. Dédicaces à Roanne le 18 mars (Librairie Mayol), à Charlieu le 24 mars (Librairie Le Carnet à spirales), à Renaison le 25 mars (Maison de la presse). www.dunod.com





LA NOUVELLE MAISON TROISGROS À OUCHES

C'est à Ouches, à une dizaine de kilomètres de Roanne, que brillent depuis le 18 février les trois étoiles Michelin de la Maison Troisgros. « *C'est avant tout un projet familial* », souligne le chef Michel Troisgros, entouré de son épouse Marie-Pierre et de ses deux fils, César et Léo. Avec eux, c'est la quatrième génération qui arrive aux fourneaux, 87 ans après l'installation de Jean-Baptiste et Marie Troisgros en face de la gare de Roanne. Au sein d'un sublime domaine de 17 hectares, le nouvel établissement familial fait corps avec la nature. Plus d'un an et demi de travaux et huit millions d'euros d'investissement ont permis d'en faire un lieu à la fois poétique, contemporain et hors du temps, proposant quinze chambres baignées de calme et de lumière. Baptisé Le Bois sans feuilles, le restaurant d'une soixantaine de couverts est conçu comme un prolongement du sous-bois, avec des baies vitrées et une forêt de piliers. Les vastes cuisines promettent quant à elles de nouvelles aventures culinaires et gastronomiques !

Maison Troisgros, 728 route de Villerest à Ouches - Tél. 04 77 71 66 97 - www.troisgros.fr

+ D'INFOS ET DIAPORAMA PHOTO

www.loire.fr/webzine

SOCIAL. Savez-vous qu'en France, 8 millions de personnes assistent au quotidien des proches touchés par la maladie, la vieillesse ou le handicap ? La Maison Loire Autonomie et ses partenaires accompagnent ces aidants en leur apportant soutien et conseils. Des services à découvrir du 31 mars au 2 avril au salon Cap Seniors à Saint-Étienne.



Entourage familial. Sorties, courses, tâches domestiques et administratives... Les personnes dépendantes sont généralement accompagnées au quotidien par un ou plusieurs aidants familiaux.

Soulager les aidants

Souvent liée à l'âge, la perte d'autonomie nécessite une aide quotidienne de la part de l'entourage. Une situation à laquelle toutes les familles se trouvent un jour confrontées. Le rôle d'aidant est alors en grande majorité endossé par les femmes. Au fil du temps, cette responsabilité peut s'avérer lourde et éprouvante. Troubles du sommeil, découragement, fatigue, tristesse... Les répercussions peuvent se ressentir à la fois sur leur vie personnelle et sur leur propre état de santé. C'est pourquoi le Département de la Loire a fait du soutien aux aidants familiaux une priorité.

TROUVER DES RELAIS

Soins, démarches administratives, activités domestiques... Pour améliorer la qualité de vie des aidants, diverses mesures sont mises en place par la Maison Loire Autonomie, comme les prestations de services auprès des personnes en perte d'autonomie. Depuis 2016, des formations techniques et un appui psychologique sont également proposés. Par ailleurs, une réflexion est

en cours sur un dispositif de relais pour les vacances. « Pendant que les aidés seront pris en charge, les aidants pourront s'accorder un temps de répit », explique Anne-Marie Gauthier, référente des aidants au Département. Certains établissements proposent également un hébergement temporaire.

PRENDRE SOIN DE SOI

C'est une règle d'or : pour aider l'autre, il faut savoir rester attentif à soi-même. Surveillez les signes tels que les douleurs dorsales, l'irritabilité, le stress, etc. Accordez-vous des moments pour souffler. Ne vous renfermez pas sur vous-même : sachez partager vos difficultés avec des amis ou des professionnels de santé. « De nombreuses associations telles que France Alzheimer Loire, l'AIMV, etc. sont aussi à l'écoute des aidants », souligne Mme Gauthier. Pour mieux vivre votre engagement au quotidien, veillez à dialoguer avec la personne aidée. Il est essentiel de rester à son écoute et de s'adapter à son

handicap ou à sa maladie... « Et surtout, n'hésitez pas à demander de l'aide ! » ■

+ D'INFOS

Maison Loire Autonomie
Tél. 04 77 49 91 91
www.loire.fr/mla

SALON CAP SENIORS

Venez découvrir toutes les nouvelles offres dédiées aux plus de 50 ans dans différents secteurs : santé, bien-être, habitat, gestion patrimoniale, loisirs, sécurité, nouvelles technologies...

Le Département vous attend nombreux sur son stand dédié à l'aide aux aidants. Il vous propose aussi deux temps forts :

- Le 31 mars à 11 h
L'Allocation personnalisée d'Autonomie (APA) de A à Z
- Puis à 12 h 30 : Trouver une maison de retraite en quelques clics

• Le 1^{er} avril à 14 h 45
Je suis aidant, je me préserve

Du 31 mars au 2 avril
Parc des expositions de Saint-Étienne
Programme complet sur
www.capseniors42.com



CULTURE. La Comédie de Saint-Étienne s'installera cette année sur son nouveau site du quartier Manufacture-Plaine Achille. C'est la dernière ligne droite pour les travaux de reconstruction, avant la remise des clés début mai et l'ouverture au public en septembre. Visite au cœur du chantier en finition.

Dans les coulisses de la nouvelle Comédie

Créée en 1947 par Jean Dasté, la Comédie de Saint-Étienne est l'un des piliers de la vie culturelle ligérienne. Ses locaux historiques de l'avenue Émile Loubet étant devenus vétustes et exigus, ce centre dramatique national bénéficie d'une reconstruction complète. Après trois ans de travaux, il s'apprête à poser ses valises dans un quartier dédié à la créativité et l'innovation. La « nouvelle Comédie » sera ainsi la voisine du Zénith et du Fil, à quelques encablures de la Cité

du design. Un complexe de 8 000 m² qui redonne vie à l'ancienne usine de la Société stéphanoise de constructions mécaniques. Dès le lancement de sa saison 2017-2018, il offrira un meilleur accueil du public, des artistes et des élèves de l'école supérieure d'art dramatique.

LE THÉÂTRE SOUS TOUTES SES FORMES

En visitant les lieux, on est d'emblée séduit par la sobriété de l'architecture, associée à des tons rouge brique profonds et chauds. La valorisation des charpentes métalliques préserve le passé industriel du site. Recouverte de polycarbonate d'un blanc lumineux, la cage de scène crée pour sa part un bel effet de contraste. Cette originale « lanterne » de 28 mètres de haut, posée au-dessus de la salle

principale, sera rétroéclairée les soirs de spectacles.

L'accès s'effectue par l'entrée nord ou sud. Dans le monumental hall desservant toutes les fonctions du théâtre, l'immense nef aux structures apparentes plante le décor.

Il accueillera la billetterie, le vestiaire, la librairie et un restaurant avec terrasse.

La grande salle de 700 places à l'ambiance chocolat-bordeaux privilégie la proximité entre comédiens et spectateurs grâce à un gradinage en pente douce jusqu'à la scène. Elle est complétée par une salle modulable de 300 places, un plateau de répétition de 400 m² et des espaces techniques. L'école, elle, disposera de trois studios.

Plus vaste, moderne et accessible, la Comédie pourra accueillir toutes les formes de spectacle vivant. La « vieille dame » s'offre ainsi une deuxième jeunesse pour ses 70 ans ! ■

Plus vaste, moderne et accessible, la Comédie pourra accueillir toutes les formes de spectacle vivant. La « vieille dame » s'offre ainsi une deuxième jeunesse pour ses 70 ans ! ■

+ D'INFOS ET DIAPORAMA PHOTO

.....

www.loire.fr/webzine

Comédie de Saint-Étienne

Tél. 04 77 25 14 14 - www.lacomédie.fr

29,5 M€
C'EST LE MONTANT TOTAL
DE CETTE RECONSTRUCTION,
FINANCÉE À HAUTEUR DE
3,9 M€ PAR LE DÉPARTEMENT.



© La Chaise des Étoiles, Kamel Secraoui, KLD Design

Banc d'essai. Intitulée *Working promise*, cette 10^e édition de la biennale du design vous invite à tester des chaises de repos ou de travail nomade, des bancs connectés, des bureaux conçus pour l'espace urbain... Une opération qui entre en résonance avec la thématique des mutations du travail, puisque celles-ci sont visibles jusque dans les lieux publics.



UN LABORATOIRE GÉANT D'EXPÉRIMENTATION DU DESIGN. C'EST AINSI QUE SE DÉFINIT CETTE 10^E BIENNALE INTERNATIONALE DESIGN SAINT-ÉTIENNE, QUI EXPLORE LES MUTATIONS DU TRAVAIL. LE DÉPARTEMENT EST PARTENAIRE DE CET ÉVÉNEMENT, À VIVRE DU 9 MARS AU 9 AVRIL DANS TOUTE LA LOIRE ET AU-DELÀ !

Expérimentez le design

C'est parti pour la biennale du design 2017 ! Fait de découvertes, de débats mais aussi d'expérimentations, cet événement a une résonance toujours plus large, sur le territoire comme à l'international. « *C'est une manifestation unique en son genre, qui fédère les sphères culturelles, économiques, d'enseignement et de recherche* », résume Josyane Franc. Directrice des relations internationales à la Cité du design, elle participe à l'aventure depuis la première édition, en 1998. « *Nouveauté cette année : la biennale est dotée d'une véritable direction scientifique. Cela en fait plus que jamais un grand laboratoire de recherche et d'expérimentation, autour des mutations du travail.* »

PAS UNE SIMPLE VITRINE

L'incontournable rendez-vous stéphanois est loin d'être une simple exposition ou un salon professionnel. Sa marque de fabrique, c'est d'offrir aussi un moment de réflexion, de travail et de rencontre avec tous les publics. « *Il y a beaucoup de choses à tester, à toucher. Chacun peut être acteur* », confirme la design manager Nathalie Arnould. Comme en 2015, vous pourrez tester du mobilier urbain innovant installé dans l'espace public. À Saint-Étienne, l'expérimentation *Rue de la République du design* tentera de revitaliser le centre-ville grâce à la réappropriation de rez-de-chaussée vacants par des porteurs de projets, mis ainsi au contact du public. Sans oublier les Labos® permettant aux entreprises de confronter leurs nouveaux produits ou services aux usagers.

+ D'INFOS

www.biennale-design.com

TOUS CONCERNÉS

Construite autour du thème « les mutations du travail », cette biennale questionne les évolutions de la société, avec Détroit en ville invitée d'honneur. Ubérisation, révolution numérique, coworking, robotisation... « *On est pris aujourd'hui dans un paradoxe entre, d'une part, la recherche d'un travail plus agréable,*



porté par les nouvelles technologies, et d'autre part des tensions sociales incroyablement fortes », analyse Olivier Peyricot, directeur scientifique de la biennale. « Le design doit questionner ces évolutions pour aider à penser une société construite autour du travail. » La Cité du design s'appuie pour cela sur des commissaires d'exposition du monde entier, mais aussi sur ses propres forces. Les étudiants de l'École supérieure d'art et design de Saint-Étienne (ESADSE) portent notamment pas moins de quinze projets, dont l'exposition *La gueule de l'emploi* (photo de couverture), ou encore l'atelier enfants *Quand je serai grand(e)... j'enverrai des cartes postales*. On notera, par ailleurs, la présence d'un espace ados abordant la problématique du travail sous l'angle du *serious game*. Le mois à venir s'annonce décidément riche en surprises ! ■



20

PROTOTYPES INNOVANTS DE MOBILIER URBAIN SONT INSTALLÉS À SAINT-ÉTIENNE, RIVE-DE-GIER ET FIRMINY, POUR ÊTRE TESTÉS PAR LES USAGERS DURANT LA BIENNALE.

Partenaire de la biennale, le Département de la Loire organise le 6 avril à 14 h un colloque sur le thème : « Les impacts de la transition digitale sur les métiers de la filière médico-sociale » (auditorium de la Cité du design). Programme et inscriptions sur www.loire.fr/biennale

La biennale, c'est où ?

VOICI LES PRINCIPAUX SITES DE LA BIENNALE DU DESIGN IN ET OFF SUR LE TERRITOIRE... AU TOTAL, ELLE INVESTIRA PRÈS DE 150 LIEUX !



Innover sur le territoire

Étudiants, designers, entreprises, collectivités, porteurs de projets : la biennale du design mutualise les compétences et les énergies des acteurs du territoire. Amorçant ainsi une dynamique pérenne d'innovation au niveau régional.

Le travail est en pleine mutation... le territoire aussi ! « *On sent de la part des acteurs régionaux une véritable dynamique autour de cet événement, preuve que le design s'est démocratisé* », se réjouit l'équipe de la biennale. La riche programmation Off se déploie d'ailleurs cette année jusqu'à Lyon, l'Auvergne et l'Ardèche. « *Les acteurs publics et privés ont compris que le design améliore le quotidien des usagers. Il permet d'adapter les produits et services aux évolutions de nos modes de vie, fortement impactés d'ailleurs par les mutations du travail* », estime la design manager Nathalie Arnould. D'où une formidable convergence d'énergies autour de cette édition 2017, qui stimule le développement du territoire par l'innovation et la créativité.

UN RENOUVEAU URBAIN

Illustration avec l'opération *Rue de la République du design*. Autrefois très vivante, cette artère stéphanoise

témoigne aujourd'hui de la désaffection dont souffre le centre-ville. En investissant une quinzaine de rez-de-chaussée vacants, la biennale invite des porteurs de projets venus de tout le pays, ou même de l'étranger, à tester leur offre auprès des visiteurs. Objectif : redynamiser durablement ce secteur urbain en favorisant l'innovation. Une démarche qui pourrait ensuite être dupliquée dans d'autres rues ou villes.

La Loire bouillonne aussi d'initiatives valorisant, grâce au design, le patrimoine local. La municipalité de Saint-Galmier et la créatrice Isabelle Daéron présentent ainsi au kiosque Badoit *De source sûre*, une exposition et une installation originales sur l'eau, conçues pour faire travailler ensemble agents et usagers.

Et pour prolonger ces expériences collaboratives, le cinéaste Olivier Bosson réalisera à l'occasion un film participatif, qui mettra en scène pas moins de 300 acteurs et figurants sur le thème... des mutations du travail, bien sûr. ■



Georges Ziegler

1^{er} vice-président du Département de la Loire

« *Avec la Cité du design, nous avons la chance d'avoir dans la Loire un écosystème unique en France, qui rassemble un centre d'innovation et de recherche d'avant-garde, une école de design et un événement international. En fédérant les énergies des sphères créatives, économiques, politiques et culturelles, cette biennale montre que le design est un vecteur de compétitivité, non seulement pour les entreprises, mais aussi pour les territoires.* »



Isabelle Vêrilhac

Directrice du Pôle Entreprises & Innovation à la Cité du design

« *Le design concerne naturellement les entreprises : il leur permet d'innover et de se démarquer. La Cité du design travaille toute l'année avec les acteurs économiques. Elle les implique donc largement dans sa biennale, via des expositions, des expérimentations et des rencontres professionnelles. Avec d'ailleurs une semaine "Biennale to Business" du 20 au 26 mars. PME industrielles, start-up, grands groupes, collectivités : tous ceux qui souhaitent recourir au design sont les bienvenus !* »



© Stéphane Degoutin et Gwenola Wagon, Institut Neodépartement pour la fin du travail, Call center à échelle réduite, 2017.

Un parcours IN en 10 étapes. À la Cité du design, découvrez un panorama des mutations du travail à travers une vingtaine d'expositions organisées autour de dix étapes, dont *La fin du travail*, avec cette œuvre de Stéphane Degoutin et Gwenola Wagon.



Dialoguer avec le monde

© The Mothership 2014 - Anya Sirota & Jean-Louis Farges en collaboration avec Bryce Detroit

Futuriste. Cette œuvre connectée du collectif Akoaki anime l'espace convivial *Out of Site*.

La biennale *Working promesse* réunit cette année près de quarante pays. Le réseau des villes créatives Unesco de design sera bien représenté, avec une invitée d'honneur : Détroit. L'ex-joyau de l'automobile partagera son expérience du renouveau. Qui se ressemble s'assemble.

La biennale est un espace de partage et d'échanges pour les designers et les villes créatives du monde entier. Des talents internationaux questionneront donc pendant un mois la façon dont nous travaillons et vivons. Parmi la quarantaine de pays représentés cette année, les États-Unis se distinguent avec la célèbre ville de Détroit, invitée d'honneur. Forte de son passé industriel, mais durement frappée par les crises économiques, elle rebondit en s'appuyant sur le design. Trois projets venus du Michigan invitent ainsi à se réinventer pour renaître.

OSER LA TRANSFORMATION

Avec *Out of Site*, le collectif Akoaki témoignera du renouveau de Détroit à travers des performances urbaines. Anya Sirota et Jean-Louis Farges ont eu carte blanche pour nous présenter leur approche inédite, collaborative et équitable du lien social et de la production artistique... qui propulse cette cité loin de son image de ville sinistrée ! Inspirée de l'histoire commune de la fabrication à Saint-Étienne et à Détroit, l'exposition *Footwork* explore pour sa part l'avenir du travail en réseau, à partir de la métaphore

de la danse. Enfin, *Shiftspace* est à la fois un café, un salon et un espace de travail partagé, à découvrir à la Cité du design. Par ailleurs, douze partenaires européens présenteront à travers un parcours urbain les expérimentations menées dans le cadre du projet *Human Cities*. Objectif : tester de nouveaux modes de travail ou d'éducation et fédérer les acteurs locaux pour améliorer la qualité des espaces publics.

La biennale accueillera également d'autres grands noms du design international, comme Didier Faustino, Ilona Gaynor, Catherine Geel ou Jerszy Seymour. Ce dernier s'est inspiré de l'économie circulaire pour créer un « refuge hôtel » où vous pourrez dormir en échange de votre implication dans la vie collective du lieu : cuisine, nettoyage, performance... Prêts à tenter l'expérience ? ■



Éclairage ➤ Anya Sirota

Designer américaine (collectif Akoaki), commissaire d'exposition

En quoi consiste votre projet *Out of Site* ?

Nous transformons Saint-Étienne en un paysage de Détroit avec des événements expérimentaux, des musiciens, des artistes, des agriculteurs... pour recréer le quotidien de notre ville en plein renouveau grâce au design.

Quel est votre objectif ?

Des villes du monde entier sont

confrontées aux mêmes problématiques que Détroit : désindustrialisation, fractions sociales, urbaines, économiques... Nous voulons montrer que le design, à défaut de résoudre ces problèmes, peut changer leur perception.

Quelles sont les similitudes entre Saint-Étienne et Détroit ?

Les Stéphanois sont fiers de leur ville, de sa culture

ouvrière... Ce sont des ingrédients essentiels à la création d'une identité, indépendamment du contexte économique ou social. Détroit partage cette authenticité avec Saint-Étienne. Avec bien sûr son label de ville créative Unesco de design. ■

+ D'INFOS

.....

www.akoaki.com

10^e
Biennale
Internationale
Design
Saint-Étienne

REPÈRES

200 000 visiteurs
attendus durant **4** semaines
du 9 mars au 9 avril 2017

UNE BIENNALE INTERNATIONALE

9 commissaires
d'exposition
internationaux



40 pays
représentés



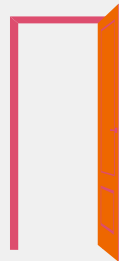
1 ville invitée
d'honneur :
Détroit (États-Unis)

... EN PRISE AVEC LE TERRITOIRE



30 lieux IN
dont 6 nouveaux

114 lieux OFF



15 projets portés par
l'École supérieure d'art et
design de Saint-Étienne
(ESADSE)



... TOURNÉE VERS LE MONDE ÉCONOMIQUE



1 semaine de débats
et ateliers « Biennale
to Business »

6 000
professionnels attendus

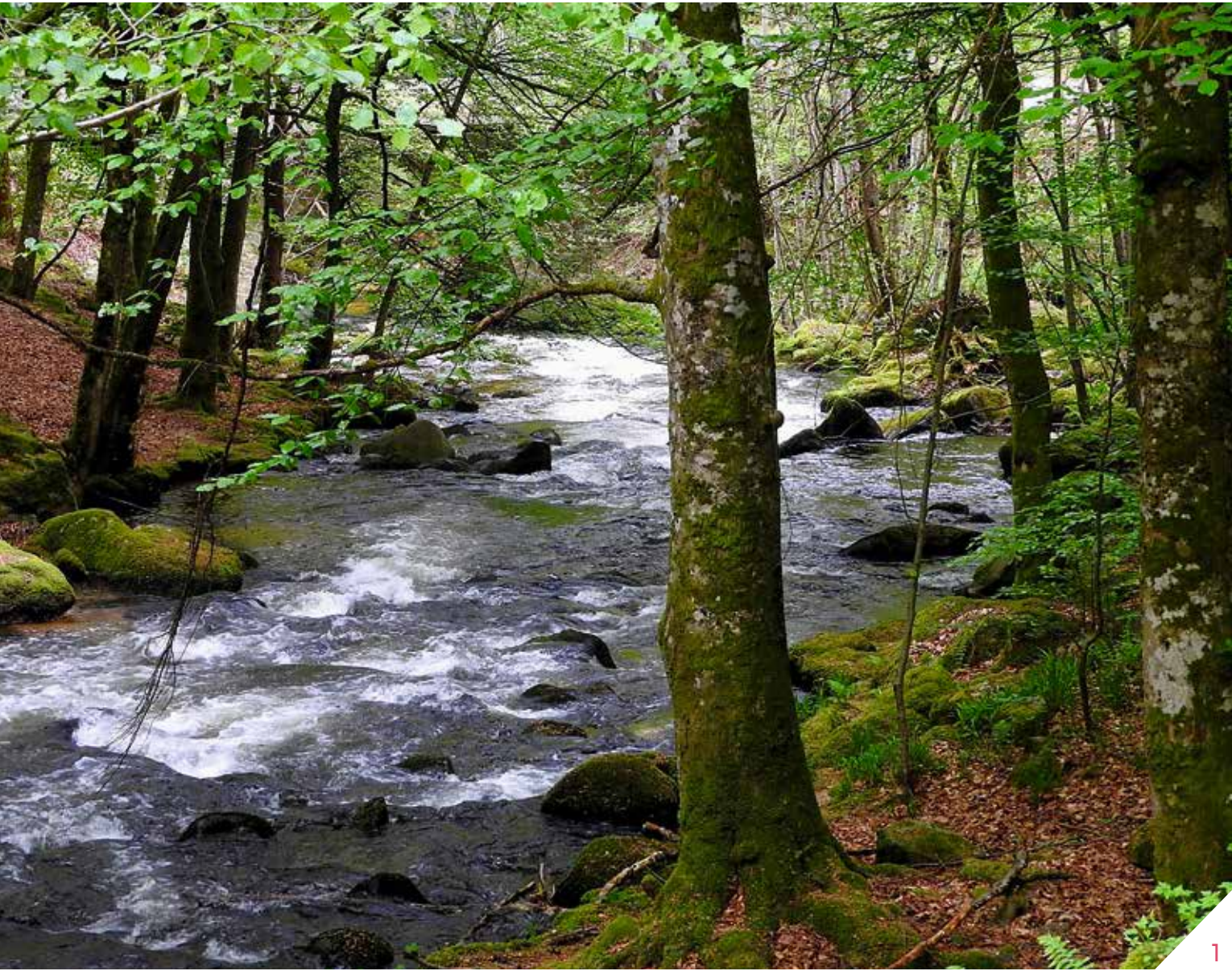


20 labos mobiles
d'entreprises



INFOS PRATIQUES

Tous les jours de 10 h à 19 h
Nocturne le 10 mars jusqu'à 22 h
Tarifs : 12 € / 8 €
Pass Biennale permanent : 22 €
Tél. 04 77 33 33 27
www.biennale-design.com



LES RIVIÈRES ET COURS D'EAU CONSTITUENT UNE RESSOURCE EN EAU ESSENTIELLE ET EMBELLISSENT NOS PAYSAGES. SOUCIEUX DE PRÉSERVER CES ÉCOSYSTEMES FRAGILES, LE DÉPARTEMENT ACCOMPAGNE LES NOMBREUX ACTEURS IMPLIQUÉS SUR LE TERRAIN. EXEMPLE SUR LES BORDS DU LIGNON ET DE SES AFFLUENTS.

Prendre soin de nos rivières

Bœn-sur-Lignon, 8 heures du matin. Christophe Rigodiat rejoint son équipe d'agents de rivière au Symilav, le Syndicat mixte du bassin-versant du Lignon, de l'Anzon et du Vizézy.

Après un point rapide sur le chantier du jour, ils rassemblent leur matériel et se rendent à Champdieu, sur les bords du Ruillat. Longtemps laissé à l'abandon, ce ruisseau est envahi de branchages et d'arbres. Par endroits, il est complètement obstrué. Première mission : abattre un bouleau au milieu du cours d'eau. Bottes aux pieds, tronçonneuse en main, les hommes parviennent à faire tomber l'arbre après plusieurs minutes d'efforts. Christophe remonte sur la rive. « *Les conditions sont parfois extrêmes, avec des pentes incroyables, de l'eau jusqu'au cou... il faut s'adapter, c'est un métier atypique !* », commente le chef de chantier.

L'équipe collabore ici avec des forestiers venus avec un tracteur et un broyeur pour éliminer tous les déchets. Les riverains et agriculteurs sont également

1. La Loire compte plus de 3 000 km de cours d'eau (comme ici le Lignon) qu'il est essentiel de préserver. C'est pourquoi le Département investit dans des contrats de rivière et dans le réseau de suivi de la qualité de l'eau.

2. L'entretien de la ripisylve*, le désengorgement d'une rivière, l'abattage d'arbres sont des interventions courantes pour les techniciens de rivière (ici sur les bords du Ruillat).



2



3

3. Gage d'une amélioration de la qualité des cours d'eau, la loutre fait depuis une dizaine d'années son retour dans le département. Le Lignon est entièrement recolonisé jusqu'à la Loire.



4

4. L'eau est globalement de bonne qualité dans notre département, qui dispose de belles rivières à truites, comme le Lignon ou l'Ance du Nord.



5

5. Algues, macro-invertébrés, nitrates... Tout au long de l'année, des échantillons d'eau et biologiques sont prélevés dans les rivières et ruisseaux.

associés au projet : « *Ils nous appellent et viennent souvent nous voir sur le terrain* », souligne Xavier de Villele, directeur du Symilav.

Ce syndicat a été créé pour mettre en œuvre le contrat de rivière Lignon du Forez. Il bénéficie d'un soutien technique et financier du Département, engagé dans plusieurs autres contrats sur l'ensemble du territoire : Gier, Mare-Bonson, Loise, Furan, Ondaine, etc. Leurs objectifs : améliorer la qualité de l'eau, rétablir le bon état écologique des rivières et les mettre en valeur. Restauration de la ripisylve*, assainissement, aménagement des berges... Parfois, des travaux de stabilisation visent aussi à limiter les dégâts en cas de crue. Ainsi, à Sail-sous-Couzan, les berges du Lignon viennent d'être entièrement restaurées, renforcées et transformées en corridor écologique.

Pour le suivi de la qualité de l'eau, les techniciens du bureau d'études Aquabio, mandaté par le

Département, prennent le relais. Maniant aussi bien le haveneau (petite époussette) que le microscope, ces « infirmiers des rivières » prélèvent des centaines d'échantillons, analysent le PH, le taux d'oxygène, etc. Les résultats sont transmis au service départemental Environnement et Forêt ainsi qu'à la Fédération de pêche de la Loire, qui réalise le bilan de la qualité de l'eau en lien avec ses partenaires (syndicats de rivière, agences de l'eau...). Pierre Grès, responsable du service technique, est optimiste. « *La qualité de l'eau est plutôt bonne dans la Loire. Les seuls points noirs, comme le Furan, l'Ondaine ou le Gier, ont connu une très nette amélioration ces dernières années avec une restauration efficace de la qualité biologique.* » Cela se traduit par de belles rivières à truites, mais aussi des peuplements de brochets, gardons, carpes ou tanches qui font le bonheur des pêcheurs ! ■

* *Végétation bordant les milieux aquatiques*

+ D'INFOS

www.loire.fr

Nouveau ! Suivez la qualité des rivières de la Loire sur le site <http://rivieres.loire.fr/>

GRUPE UNION POUR LA LOIRE LE DÉPARTEMENT, ACTEUR ESSENTIEL DU TERRITOIRE !

L'année a démarré sur les chapeaux de roue, avec son lot de bonnes résolutions, d'espoirs personnels ou collectifs, et pourquoi le cacher, de craintes dans le contexte compliqué dans lequel nous évoluons.

Notre paysage institutionnel est lui aussi en plein mouvement.

La nouvelle Région Auvergne-Rhône-Alpes a pris sa place et son rôle. De nouvelles intercommunalités se sont constituées. Quant au Département, que beaucoup avaient enterré un peu vite, il reste bien vivant, et surtout à votre service.

Nous l'écrivons avec toute la force de nos convictions, le Département demeure et demeurera cet échelon indispensable à la proximité et à cet équilibre des territoires auquel nous sommes tous attachés.

Bien sûr, la loi NOTRe nous a fait perdre quelques compétences, mais nous demeurons l'acteur majeur de l'action sociale, de la gestion des collèges, des routes et nous restons très présents dans des domaines comme la lutte contre le chômage et pour l'emploi, le sport, la culture et la jeunesse.

Bien sûr, la baisse des dotations de l'État nous a incités à passer au crible notre

fonctionnement et innover pour rendre, toujours davantage, un service public de qualité tout en dépensant moins d'argent public.

Soyez-en persuadés, comme par le passé, le Département restera donc un acteur essentiel du territoire.

En 2016, nous avons réussi l'A45, l'introduction de produits bio et locaux dans les collèges, le plan Très Haut Débit, la mise en place de tablettes numériques pour nos collégiens ou la création de places d'hébergement pour les seniors.

Demain, nous continuerons d'aider les communes à travers un dispositif d'aide simplifié, nous irons au bout de nos engagements pour assurer nos missions de solidarité auprès de toutes et tous et nous continuerons à soutenir les associations qui occupent une place particulière aux côtés du Département de la Loire : ensemble, nous sommes engagés dans la vie locale au plus près de votre quotidien.

Acteur essentiel du territoire nous sommes, acteur essentiel du territoire nous resterons ! ■

Les élus du Groupe Union pour la Loire
www.unionpourlaloire.fr

Canton d'Andrézieux-Bouthéon :

Michèle Maras
et Sylvain Dardoullier

Canton de Boën-sur-Lignon :

Chantal Brosse et Pierre-Jean Rochette

Canton de Charlieu :

Clotilde Robin et Jérémie Lacroix

Canton du Coteau :

Véronique Chaverot et Daniel Fréchet

Canton de Feurs :

Marianne Darfeuille et Pierre Véricel

Canton de Montbrison :

Annick Brunel
et Jean-Yves Bonnefoy

Canton du Pilat :

Valérie Peysselon et Bernard Bonne

Canton de Rive-de-Gier :

Séverine Reynaud
et Jean-Claude Charvin

Canton de Saint-Chamond :

Solange Berlier et Hervé Reynaud

Canton de Saint-Étienne 1 :

Fabienne Perrin et Georges Ziegler

Canton de Saint-Étienne 2 :

Alexandra Custodio et Jean-François Barnier

Canton de Saint-Étienne 4 :

Christiane Jodar et Paul Celle

Canton de Saint-Just-Saint-Rambert :

Colette Ferrand et Alain Laurendon

Canton de Sorbiers :

Corinne Besson-Fayolle
et Bernard Philibert

GRUPE GAUCHE RÉPUBLICAINE ET CITOYENNE SEULE LA SINCÉRITÉ DE NOTRE ENGAGEMENT PRÉSERVERA LES SOLIDARITÉS QUE NOUS AVONS LE DEVOIR DE FAIRE VIVRE !

Les moyens des solidarités construites dans une proximité capable de prendre en compte les réalités de la vie sont « la dernière roue du char » de la Réforme Territoriale en cours ! Les départements devraient disposer de l'autonomie qui leur revient pour pouvoir construire un environnement social capable d'anticiper les difficultés et d'éviter qu'elles ne s'installent durablement ! Ils doivent épauler dans tous les territoires la construction de l'avenir de notre société, avec le souci de l'égalité des chances, de la dignité et de l'épanouissement humain rendus à chacun. Et il y a tellement à faire pour faire face aux graves questions qui annoncent une crise potentielle de plus en plus pressante : fragilisation de la cohésion sociale, sentiment d'abandon des espaces périphériques

et des espaces ruraux, crainte pour l'avenir de notre planète dans un monde en tension. Nous devons donc défendre avec sincérité la raison d'être de notre Collectivité départementale, et faire valoir les nécessités auxquelles elle doit répondre au nom de notre Idéal républicain. En lisant entre les lignes les lois de la prétendue réforme territoriale, on comprend aisément que l'évaporation des départements est bel et bien programmée, tout comme celle des communes... La perspective de la métropolisation du bassin stéphanois sera donc un RV test pour mesurer notre capacité à éviter la dislocation de l'assiette des solidarités que nous devons faire vivre... Les moyens et la méthode que nous saurons mettre en œuvre avec nos nouveaux dispositifs

de solidarités territoriales, notre capacité à accompagner une action locale innovante à visage Humain, seront aussi un test décisif. **Faire vivre cette vision républicaine et humaniste de l'action publique aujourd'hui menacée par une forme de soumission au diktat de la Mondialisation libérale** : telle est l'exigence de notre mandat devant les fractures sociales et territoriales qui s'aggravent ! Toute sujétion aux sirènes du pouvoir pour le pouvoir et du triste jeu infantile de la politique politicienne, serait un reniement de ce véritable Engagement Politique, qu'il est urgent de rétablir. ■

**Jean Bartholin, Violette Auberger,
Pascale Vialle Dutel**

GRUPE LOIRE SOLIDAIRE PENSER AUJOURD'HUI LE DÉPARTEMENT DE DEMAIN

Depuis 2012, plusieurs destinées ont été imaginées pour les Conseils départementaux. Aujourd'hui, en définitive, leur rôle d'échelon intermédiaire de l'action publique de proximité, indispensable à l'équilibre des territoires et la cohésion sociale de notre pays, a été reconnu et renforcé.

Demain, alors que va s'ouvrir un nouveau quinquennat, une nouvelle page devra s'écrire pour les collectivités territoriales. Les Conseils départementaux, parce qu'ils sont composés de femmes et d'hommes ancrés dans un territoire qu'ils connaissent, au contact de leurs habitants et capables d'intégrer une vision départementale dépassant leur canton, ont toujours su répondre aux enjeux de la modernisation.

À l'aube du rendez-vous démocratique de 2017, nous souhaitons rappeler notre volonté de continuer à innover, à développer, à rendre accessible des politiques publiques de proximité, à moderniser nos territoires tout en respectant leurs identités.

Nous croyons en la solidarité, celle des citoyens et celle des institutions, pour offrir à chacun les outils de l'émancipation et de l'autonomie. Il s'agit dès à présent de réinventer autour du rôle central du département un « vivre ensemble » solidaire et citoyen. Nous croyons aussi au développement équilibré entre les territoires et refusons de différencier le rural et l'urbain. Enfin, pour reconstruire la confiance entre les citoyens, les élus et les collectivités, nous croyons en la nécessité de renforcer la confiance en la décentralisation et d'accentuer le recours à la démocratie locale.

Après deux quinquennats de réformes des collectivités locales, le temps est venu de laisser les territoires s'approprier leurs nouveaux périmètres et leurs nouvelles compétences. Le temps est également venu de renforcer les services publics indispensables qu'elles délivrent chaque jour et qui sont, pour les départements comme les communes, les garants du socle républicain et de la cohésion sociale et nationale. Ainsi, l'enjeu des années à venir n'est pas d'engager une nouvelle démarche d'économies, mais au contraire, une nouvelle période de soutien de l'action publique dans les territoires.

Les départements ont toujours su relever le défi de la modernisation et de l'innovation. Nous sommes convaincus que si le ou la prochain-e Président-e de la République en a la volonté, les départements pourront devenir des exemples dans leur capacité à accompagner, à développer et à animer leur territoire, à renouer pleinement la confiance avec les citoyens et à permettre à chacun de grandir sereinement, vivre décemment, et vieillir dignement quel que soit son lieu de vie. ■

Le Président, Pierrick Courbon, et ses collègues Arlette Bernard, Brigitte Dumoulin, Joseph Ferrara, Régis Juanico, Jean-Jacques Ladet, Éric Michaud, Nadia Semache, Marie-Michelle Vialleton, Nathalie Desa-Ferriol et Marc Petit.

**Groupe « Loire Solidaire », Socialistes, Écologistes et Apparentés
9, rue Charles de Gaulle - 42000 Saint-Étienne
Tél. 04 77 59 32 03**

Roanne
Le goût de bien vivre

Illustration : Clément Lefèvre

8^{ème} festival international
du court métrage d'animation

Ciné court
animé

20-26 MARS 2017

d'infos sur
cinecourtanime.fr

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

Loire
Département

edf Collectivités

KIBLIND

SNCF

Wébaria

VIVEZ L'EXPÉRIENCE ASSE EN VISITANT LE MUSÉE DES VERTS, UNIQUE EN FRANCE, MAIS AUSSI LES COULISSES DU STADE GEOFFROY-GUICHARD ! DEPUIS UN AN, DES VISITES GUIDÉES VOUS PERMETTENT DE PÉNÉTRER DANS DES LIEUX HABITUELLEMENT RÉSERVÉS AUX JOUEURS, DIRIGEANTS ET OFFICIELS... REPORTAGE.

Visite VIP

au cœur du Chaudron

Bienvenue dans le temple des fans du maillot vert ! Pour Anthony, Marie et Romain, approcher de plus près la pelouse du stade Geoffroy-Guichard a toujours été un rêve. Il s'apprête à devenir réalité : c'est parti pour une heure de visite guidée dans les entrailles du Chaudron. Des yeux curieux brillent dans le couloir qui emmène les adversaires des Verts du bus jusqu'à leur vestiaire. On franchit la porte de la salle de presse. L'occasion pour les plus audacieux de s'installer quelques instants derrière le micro. Et pour tous, de découvrir l'origine de la mascotte du club, Pantéo, qui s'affiche aux murs. Saviez-vous qu'elle rend hommage à l'ancien attaquant du club Salif Keita ? Surnommé « la Panthère noire », il laissa son empreinte de félin en devenant l'emblème du club en 1968. En ressortant, on longe le hall où se dresse le buste de Geoffroy Guichard. C'est en 1920 que le fondateur du groupe Casino a créé l'association sportive qui deviendra plus tard l'AS Saint-Étienne. Antoine, le guide, regorge là aussi d'anecdotes dont personne ne perd une miette.

SUR LES PAS DE VOS IDOLES

Place ensuite au vestiaire de l'ASSE, haut lieu de la visite. Devant les maillots de Perrin, Clément ou Hamouma, les smartphones sortent des poches. C'est le moment des photos souvenirs ! Puis direction le terrain. Une halte s'impose devant l'inscription « Ici, c'est le chaudron ». Sans trop en dévoiler, on peut rapporter que c'est en 1974, à la suite d'une victoire inespérée, « à l'ambiance chaude bouillante », qu'un journaliste a comparé le stade à un chaudron. Enfin, chacun avance jusqu'au bord de la pelouse. Jacquet, Platini, Rocheteau... Bien des joueurs mythiques ont foulé le gazon de ce stade, où on encourage aujourd'hui l'équipe de Christophe Galtier. Venus en famille ou entre amis, les amoureux du ballon rond profitent de la vue à 360° sur le stade fraîchement rénové et ses bancs à l'anglaise... La visite touche à sa fin. Pause finale dans



Geoffroy Guichard, fondateur du groupe Casino, dont la première supérette était... verte !

1. Émotion.
En pénétrant dans le vestiaire de l'ASSE, les visiteurs entrent dans la légende...

2. Au cœur de l'arène.
Prenez-vous pour un joueur et admirez, depuis le terrain, les 42 000 places du stade !

3. Musée des Verts.
Le conservateur Philippe Gastal présente l'exposition *Foot évolutions*, à découvrir jusqu'en juin.

le salon des Présidents. « C'est d'ici que le Prince William a regardé le match Angleterre-Slovaquie durant l'Euro 2016 », précise Antoine. Assurément, on se sent un peu VIP.

L'expérience se prolonge avec une découverte libre du Musée des Verts, qui abrite au sein même du stade une exposition interactive dotée de riches collections : pièces uniques, biographies, films... Premier musée français consacré à un club de football, il fait vivre et revivre l'histoire de l'ASSE et de ses champions. Mille histoires bouillonnantes qui nous plongent au cœur de la légende. ■





EN PRATIQUE



Y ALLER

Accessible en voiture, en TIL ou en tram.
À 20 min des gares SNCF de Châteaureux et Carnot.



SE SOUVENIR

Boutique des Verts
Tél. 04 77 74 76 80
www.boutiquedesverts.fr



SE RESTAURER

Le Chaudron vert
23 rue des Trois Glorieuses à Saint-Étienne
Tél. 04 77 74 23 18

À La Bonne Heure
Rue Paul et Pierre Guichard à Saint-Étienne
Tél. 04 77 79 05 07

Green Stade (snacking café)
16 rue Jean Snella à Saint-Étienne
Tél. 04 77 61 73 86



BOIRE UN CAFÉ

Village du Café (cafés Chapuis)
35 rue des Acières à Saint-Étienne
Tél. 04 77 74 14 11

+ D'INFOS

MUSÉE DES VERTS
Stade Geoffroy-Guichard
14 rue Paul et Pierre Guichard à Saint-Étienne
Tél. 04 77 92 31 80

www.museedesverts.fr

La visite guidée du stade est proposée dans le cadre d'un billet combiné donnant accès au Musée des Verts (valable le jour même ou dans la limite d'un an).

Tarif : 15 € / 12 € (réduit)
Pack famille (2 adultes + 2 enfants) : 42 €

Réservation obligatoire en ligne sur billetterie.museedesverts.fr ou par téléphone. Les visites ont lieu les mercredis, samedis et dimanches (sauf jours et lendemains de match). Des dates supplémentaires sont proposées durant les vacances scolaires (zone A).

Entrée musée + exposition temporaire (sans visite du stade) : 7 € / 5 €

BONUS ET DIAPORAMA PHOTO

www.loire.fr/webzine

TOUS LES BONS PLANS DANS LA LOIRE

www.loiretourisme.com



2



3

ÇA PLANE POUR LUI

Jonathan Marin

CE CHAMPION DE FRANCE DE PARAPENTE PROPOSE TOUTE L'ANNÉE DES VOLS DE DÉCOUVERTE DANS LE PILAT.

« **D**epuis tout petit, j'ai toujours eu envie de voler. » Originaire de Pavézin, Jonathan Marin se passionne d'abord pour l'avion, décrochant son brevet de pilote à 15 ans. Peu après, il découvre le parapente. « *C'est fabuleux de planer des heures sans moteur et sans bruit* », témoigne ce trentenaire, devenu un sportif de haut niveau dans cette discipline. « *On utilise les courants d'air chaud pour monter, comme les rapaces. D'ailleurs, on en croise beaucoup là-haut !* » Il débute la compétition à 21 ans et intègre rapidement le circuit national, puis international. Sacré l'an dernier champion de France de parapente, il a participé en janvier à la finale de la Coupe du monde au Brésil, où il s'est classé 19^e sur 123 participants. « *Ça a été une compétition magnifique.*



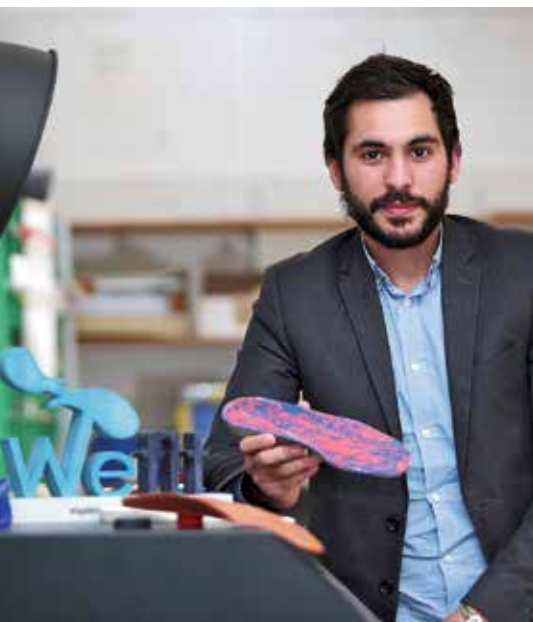
On a pu faire les dix manches grâce à une superbe météo. Et avant de repartir, je me suis offert un vol au-dessus du Corcovado à Rio ! » Lorsqu'il n'est pas en vadrouille pour s'entraîner, Jonathan propose en toute saison, par beau temps, des vols en biplace dans les Monts du

Pilat. L'occasion d'initier le grand public à sa passion... et vous faire découvrir la région sous un autre angle ! ■

+ D'INFOS

.....
www.eclipse-parapente.com
 Tél. 06 74 94 55 45

LA 3D À VOS PIEDS



Wefit

À 27 ANS, BASTIEN VILLAREALE A CRÉÉ UNE START-UP POUR RÉVOLUTIONNER LA PODOLOGIE GRÂCE L'IMPRESSION DE SEMELLES ORTHOPÉDIQUES EN 3D.

Gâce au digital, la fabrication d'orthèses peut gagner en qualité et en précision. Une analyse qui a poussé Bastien Villareale à créer Wefit. D'une extrême précision, l'imprimante 3D conçue par cette start-up en partenariat avec les principales écoles d'ingénieurs de la région permet d'imprimer des semelles très efficaces sur le plan thérapeutique, en utilisant des matériaux innovants. « *Nous avons développé un logiciel très intuitif permettant aux podologues de concevoir des semelles, que nous imprimons ensuite pour eux* », explique Bastien. Une technologie qui offre aussi un gain de temps non négligeable à ces professionnels de santé,

tout en raccourcissant les délais pour les patients. « *Une heure de fabrication d'orthèses par un podologue, c'est une heure de moins de consultation !* » Le jeune entrepreneur espère lancer la commercialisation de son offre au plus tard cet été. Collaborant avec de nombreux clusters comme Numélink, Sporaltec ou le Pôle des technologies médicales, avec le soutien du Réseau Entreprendre et du Département de la Loire, il cible dans un premier temps les 12000 podologues français, avant de se tourner vers les pays limitrophes. Un projet prometteur sur un marché en pleine croissance ! ■

LA SOCIÉTÉ QUI RÉINVENTE LES SANITAIRES !

Griffon

SES FAMEUSES « HYDROCHASSES » SONT INSTALLÉES DANS 2 MILLIONS DE FOYERS FRANÇAIS... 130 ANS APRÈS SA CRÉATION, DEUX ENTREPRENEURS FONT LE PARI DE RELANCER LA SOCIÉTÉ SUR UN CRÉNEAU HAUT DE GAMME, AVEC DES PRODUITS DESIGN ET PERSONNALISABLES.



Inventée en 1950 par le Ligérien Claudius Griffon, l'hydrochasse a été vendue à des millions d'exemplaires par la société familiale, avant d'être peu à peu détrônée par les mécanismes plastiques. Amoureux du patrimoine industriel stéphanois, François Mounier rachète fin 2015 cet ancien fleuron avec son ami Thibaud Elzière, entrepreneur du web. « *C'est tout un héritage que nous avons acquis : 130 ans d'histoire et de technique !* » Leur objectif : faire renaître de ses cendres la marque fondée en 1886, en remettant l'hydrochasse au

goût du jour. Car celle-ci ne manque pas d'atouts. Sa technologie hydropneumatique permet d'économiser jusqu'à 70 % d'eau par rapport à un réservoir classique ! Un procédé désormais compatible avec les toilettes suspendues grâce aux efforts de la nouvelle équipe. De plus, le look rétro de cette cuve permet d'en faire un objet design et personnalisable en ligne. Sans oublier l'argument « made in France ». C'est au Chambon-Feugerolles, au sein d'une usine moderne, que la société produit aujourd'hui des collections résolument colorées :

« pastel », « vintage », « industrielle »... avec lesquelles Griffon compte bien s'imposer comme un leader mondial sur le marché des sanitaires. Et si votre chasse d'eau devenait un objet de décoration ? ■

+ D'INFOS
.....
www.griffon.fr

LE CANOË CONTRE LE CANCER

AmaRose's



GRÂCE À CETTE JEUNE ASSOCIATION, SEIZE FEMMES COMBATTENT LE CANCER DU SEIN À COUPS DE PAGAIE.

L'aventure a commencé en rééducation physique au centre hospitalier de Rive-de-Gier. C'est ici que se retrouvaient Chrystelle Zavattin et d'autres femmes en voie de guérison. Vélo, tapis, marche nordique, méditation, initiation au canoë au club B2LF de Saint-Just Saint-Rambert... Cette dernière activité leur apporte confiance, endurance et dépassement de soi. C'est un secret de polichinelle : le sport est bénéfique pour la santé physique et morale. Dès 1996, des études démontrent que la pratique du canoë améliore la mobilité de l'épaule, zone fragile chez la femme ayant eu un cancer du sein. C'est ainsi que les seize drôles de dames

se jettent à l'eau : elles fondent en 2016 AmaRose's, une association autour du canoë qui informe et sensibilise sur les bienfaits du sport en post-cancer. « *Ama pour Amazone, Rose car c'est la couleur distinctive du cancer du sein, et le S car nous sommes plusieurs !* » souligne la présidente Chrystelle. Parrainée par la Française Manon Hostens, championne du monde de kayak, AmaRose's embarquera en juin pour Venise où elle participera à la célèbre Vogalonga. Avec pour défi de « *terminer cette randonnée d'une longueur de 32 km, dont 5 en mer !* » ■

+ D'INFOS
.....

Venez rencontrer l'association les 11 et 12 mars à L'Escale à Veauche (14 h-22 h 30) ou le 19 mars au forum de l'IREIS de la Loire à Firminy (10 h-19 h). www.amaroses.fr

>>> MADE IN LOIRE

C'EST QUOI ?

Gamebuino,

UNE CONSOLE DESIGN,
OPEN SOURCE ET
À PETIT PRIX



C'EST QUI ?

Aurélien Rodot,

INGÉNIEUR DE
L'ENISE, ENCORE
ÉTUDIANT AU
LANCLEMENT DU
PROJET

C'EST OÙ ?

ENTIÈREMENT
CONÇUE À

Saint-Étienne

ET VENDUE
EN LIGNE

GAMEBUINO,

LA CONSOLE QUI CARTONNE

Elle fait la taille d'une carte bancaire ! La Gamebuino a vu le jour en 2014 grâce au talent d'Aurélien Rodot, alors étudiant en génie mécanique à l'École nationale d'ingénieurs de Saint-Étienne (ENISE). À 22 ans, il lance une collecte de financement participatif pour produire sa console de jeux vidéo basée sur l'open source. C'est une véritable *success story* : la Gamebuino se vend dès la première semaine à des centaines d'exemplaires. Design et rétro, elle permet non seulement de jouer, mais aussi de développer ses propres jeux et de se connecter à d'autres utilisateurs. Simple d'emploi, elle séduit un large public, de 12 à 60 ans. La petite console, vendue une quarantaine d'euros, a déjà conquis plusieurs milliers de *gamers*. « Dont 90 % à l'étranger, notamment aux États-Unis », souligne son concepteur. Venez la découvrir à la boutique de la biennale du design, et tester sa nouvelle version le 11 mars !

+ D'INFOS

www.gamebuino.com

UNE PASSION QUI FAIT MOUCHE

Laurent Pique

Des tiges de fer forgé, des perles, des poils de chevreuil, des plumes de faisane... Installé à Rivas, Laurent Pique est l'un des rares fabricants français de mouches de pêche. Après avoir enseigné le golf pendant vingt ans, cet amoureux de la nature et des insectes a lancé en 2014 le site De plumes et d'acier pour commercialiser ses créations. « Je pêche à la mouche depuis que j'ai 15 ans. C'est un loisir



sportif encore mal connu en France et très respectueux de l'environnement. D'ailleurs, le poisson est toujours remis à l'eau. » Pour leurrer des truites, ombres ou autres poissons carnassiers, la mouche artificielle est propulsée au bout d'une longue ligne appelée la soie. Elle doit imiter l'aspect et le comportement dans l'eau de la proie. C'est donc avec une extrême minutie que Laurent sélectionne ses matériaux pour confectionner des mouches mais aussi des larves, papillons, fourmis... Selon la saison et la météo, le pêcheur doit en effet choisir les bonnes armes. « Il faut observer ce qui vole au-dessus de l'eau et comment se comportent les poissons ! » À 52 ans, cet artisan produit à la main une centaine d'articles par jour. Et propose des

dizaines de modèles différents à ses clients français et étrangers. Pour les valoriser, il s'est même formé à la macrophotographie, et vend depuis peu ses photos sur toile. Bref, pas le temps de regarder voler les mouches. ■

+ D'INFOS

www.deplumesetdacier.fr



UNE SALLE DE... SIESTE !

Université Jean-Monnet

C'est une première en France : la faculté de médecine stéphanoise vient d'inaugurer une salle de sieste. Baptisée « Mille et une nuits », elle propose aux étudiants des tentes confortables, dotées de couchages moelleux, au sein de la bibliothèque universitaire santé. De quoi

leur offrir une pause bienfaitrice dans un emploi du temps très chargé, entre révisions et gardes à l'hôpital. Une initiative lancée par le personnel et le corps enseignant devant l'état de fatigue de nombreux étudiants, qui jusque-là interrompaient parfois leur travail pour dormir... sur des tables. ■



Millefeuille au chocolat et aux pommes



COMME UN GRAND CHEF AVEC
Jean-Paul Mounier
HÔTELLERIE LA RENAISSANCE
À RIVE-DE-GIER

Pour 8 personnes

4 blancs d'œuf
70 g de farine
90 g de poudre de noisette
90 g de sucre glace
165 g de sucre semoule
500 g de crème 30 % MG
350 g de chocolat au lait
40 g de beurre mou
25 g de miel du Pilat
35 cl de jus de pomme
75 g de grué de cacao
2 ou 3 pommes du Pilat
2 g d'agar-agar
1/2 gousse de vanille
25 cl de crème chantilly

LA DACQUOISE

Mélanger 45 g de farine, la poudre de noisette et le sucre glace. **Monter** les blancs en neige, ajouter 40 g de sucre semoule et battre 3 min. **Incorporer**

délicatement le mélange.

Étaler sur une plaque avec papier cuisson. **Cuire** 7-8 min à 210 °C. **Refroidir** et tailler des rectangles de 4 x 10 cm.

LA GANACHE AU CHOCOLAT AU LAIT

Faire bouillir la crème et verser sur le chocolat coupé en morceaux. **Mixer**. Réserver au froid. Au moment de servir, battre au frais pour **émulsionner**, puis placer dans une poche à douille.

LA TUILE AU CACAO

Dans un saladier, **battre** le beurre, **ajouter** 75 g de sucre, le miel, le jus de pomme, puis 25 g de farine et le grué. **Étaler** sur une plaque avec papier cuisson. Cuire à 7-8 min à 210 °C. **Tailler** des rectangles à la sortie du four.

LES POMMES DU PILAT

Former des billes dans les pommes, puis tailler grossièrement la chair restante. **Roussir** dans une casserole 50 g de sucre, puis ajouter 30 cl d'eau et la vanille. **Pocher** les billes puis les égoutter. **Cuire** le reste des pommes dans le sirop jusqu'à ce qu'elles soient fondantes. Égoutter. **Mixer** dans un blender avec l'agar-agar. Réserver au frais.

LE DRESSAGE

Sur un rectangle de dacquoise, **pocher** la ganache, puis **déposer** une tuile. **Alterner** ensuite les billes de pomme avec de la chantilly, puis **ajouter** le coulis de pommes.

Par ici les sorties !

NOS 10 COUPS DE CŒUR

➤ 1



Celkilt

LE KILT EN MUSIQUE

POP-ROCK/FOLK

« Transmettre le pouvoir du kilt » aux quatre coins de la planète : c'est le leitmotiv du groupe ligérien Celkilt. Ce quintette de rock déjanté sort le 11 mars son nouvel album *Stand*, enregistré dans le château de Sainte-Colombe-sur-Gand, près de Balbigny. Présenté le jour même en concert à Roanne, ce détonnant mélange de musique rock et celtique donnera le ton pour une tournée de 50 dates en France et à l'étranger. Finaliste français 2013 de l'émission télévisée *Incroyable Talent*, remarqué à la Grande Battle 2012, Celkilt a fait de la jupe écossaise un symbole d'autodérision, de ferveur et de punch. Une recette 100 % indépendante qui s'exporte à merveille, puisque le groupe foudroie les podiums jusqu'à Washington et Philadelphie en passant par le Canada, l'Allemagne ou l'Italie.

CELKILT
LE 11 MARS À 20 H 30
 Salle Fontalon à Roanne
 18,80 €

LE 1^{ER} AVRIL À 20 H 30
 Espace Guy Poirieux à Montbrison
 (avec les Ramoneurs de Menhirs)
 15,80 €

www.celkilt.com



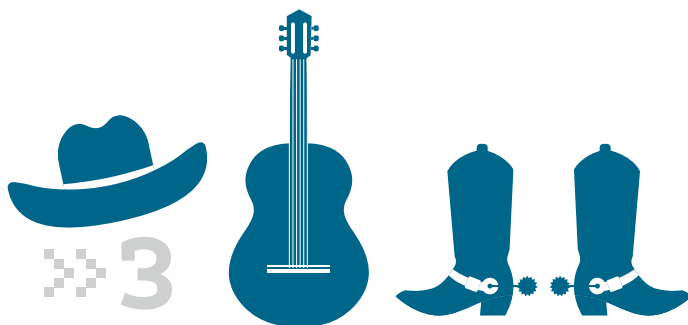
➤ 2

DRAGONS, DÉMONS ET MERVEILLES

EXPOSITION

Partez à la rencontre de multiples civilisations à travers leurs mythes et énigmes ! Les fameux dragons de Chine, les démons qui ont secoué la France du XVIII^e siècle autour des poisons, le monde du chamanisme et ses pratiques dans les deux Amériques, les monstres et merveilles des peuples océaniques... sans oublier l'Afrique et ses cultes vaudous. Cette exposition rend hommage à Daniel Pouget, ethnologue et grand voyageur ligérien décédé fin 2016, qui a redonné vie au couvent de Chazelles-sur-Lavieu.

DU 2 AVRIL AU 29 OCTOBRE
DRAGONS, DÉMONS ET MERVEILLES
 Couvent « Cabinet de curiosités » à Chazelles-sur-Lavieu
 (ouverture le dimanche)
 6 € / Gratuit pour les moins de 14 ans
 Tél. 04 77 76 59 29
www.couvent-des-curiosites.com



SO COUNTRY !

FESTIVAL DE DANSE

L'association Country Band'Jo de Mably organise cette année un grand festival sur le thème du western, avec notamment un concert de Ian Scott, musicien folk-rock-country reconnu dans le monde entier. Au programme : de la danse, avec plusieurs clubs de country, des animations avec DJ Rem, des initiations et stages de danse avec la chorégraphe Martine Canonne, des expositions (tableaux sur le thème du western, voitures et motos américaines)... et bien d'autres surprises !

LES 1^{ER} ET 2 AVRIL
1^{ER} FESTIVAL COUNTRY
 Le Scarabée à Riorges
 De 5 à 20 €
 Tél. 07 71 07 36 66
www.lescarabee.net
www.countrybandjomably.jimdo.com

» 4

CONCERTO POUR 2 CLOWNS

CIRQUE

Au programme : Vivaldi, Strauss, Bach... Mais les musiciens sont des clowns ! Les Rois Vagabonds, clowns traditionnels ou nouveaux clowns ? Avant tout « poètes en action », selon la formule d'Henry Miller. Ils nous offrent des ailes pour parcourir avec eux un bout de notre chemin d'humanité. Car les clowns ne jouent pas la comédie. S'ils ont un nez rouge, un masque blanc et des habits extravagants, c'est pour mieux se mettre à nu. Mime, musique, acrobaties, quelques mots à peine... Les Rois Vagabonds parlent un langage universel. Qu'on soit vieux philosophe ou petit enfant, on est surpris, on s'émerveille, on est ému.

LE 7 AVRIL À 20 H 30
CONCERTO POUR 2 CLOWNS
 Espace culturel Albert Camus
 Le Chambon-Feugerolles
 De 10 à 13 €
 Tél. 04 77 36 00 30
www.lesroisvagabonds.com



EN PLEIN CŒUR

CHANSON FRANÇAISE

Voilà plus de quinze ans et une tonne de concerts que les Tit'Nassels offrent au public des chansons naviguant entre humour acerbé, mélancolie et commentaire social percutant. En 2014, pour l'album *Soyons fous !*, Axl et Sophie décident de transformer leur duo en quatuor, avec Romain Garcia à la basse et David Granier à la batterie. Aujourd'hui, finie la folie, c'est *En plein cœur* que le groupe ligérien veut toucher avec son 9^e opus. Au Coteau, découvrez ou revivez les plus grands succès d'Axl et Sophie lors d'un concert aux tonalités plus rock, avec des arrangements exclusifs interprétés par 40 musiciens.

LE 1^{ER} AVRIL À 20 H
LES TIT'NASSELS
 Espace des Marronniers au Coteau
 De 10 à 15 €
 Tél. 04 77 67 80 32
www.lestitnassels.com

» 6

VOYAGE, VOYAGE

FESTIVAL DE FILMS

Entre films, expositions et animations, cet événement fait le tour du monde en images et plus encore avec ses dizaines d'exposants, émissions de radio, animations et débats. Trésors cachés, rencontres imprévues... Ces hommes et ces femmes partis sur les routes du globe seront présents pour en parler avec vous ! Vous pourrez également participer à des ateliers ou tout simplement flâner parmi les expositions de photos ou de carnets de voyage...

DU 24 AU 26 MARS
38^E FESTIVAL CURIEUX VOYAGEURS
 Centre de Congrès à Saint-Étienne
 Entrée gratuite
 Projections : de 3,50 € à 5 €
 Gratuit pour les moins de 10 ans
www.curieuxvoyageurs.com



Ici aussi !

7^E BOURSE EXPO

L'association À nos gueules noires propose une bourse d'échange, vente, achat et expertise d'objets de la mine et minéraux. Exposition de lampes et vente de matériel de géodésie avec le Club minéralogique stéphanois.
 Tél. 06 87 42 62 65

Les 11 et 12 mars
 Salle Grangeneuve à Roche-la-Molière

50 ANS DE DANSE

Créée en 1967, la Cie Danse Comédia fête ses 50 ans avec la présence exceptionnelle du ballet national polonais et plus de 60 autres artistes.
 Tél. 04 77 02 07 94

Les 25 mars à 20 h 30
 L'Escale à Veauche

FESTIVAL TÊTE DE MULE

Ateliers, conférences, courts-métrages de fiction, d'animation ou de documentaires amateurs... Tête de Mule est un festival de cinéma convivial et festif, fait par des jeunes et pour les jeunes ! 4 € la séance.
 Du 19 au 25 avril à Saint-Étienne

USAGE DE LA PIERRE À LA PRÉHISTOIRE

Il y a 300 000 ans, l'homme inventait les premiers outils en pierre. Cette exposition sur la préhistoire ligérienne présente plus de 280 outils exceptionnels.
 Entrée : 2,50 €.

Jusqu'au 17 septembre
 Musée des Civilisations
 à Saint-Just Saint-Rambert

DÉROULE TON LOOK

L'association Transverse présente un défilé de mode hors normes pour faire changer le regard sur le handicap et promouvoir la mode pour tous.

Le 1^{er} avril à 20 h 30
 Salle La Forge au Chambon-Feugerolles

CONTE MUSICAL

Luna ou l'exil du poète. Une création originale de la Maîtrise de la Loire pour chœur d'enfants et petit ensemble instrumental, composée par Nicolas Allemand.

Le 30 avril à 15 h
 Centre culturel Le Sou à La Talaudière

L'AGENDA COMPLET DE VOS SORTIES

www.loire.fr/agenda

7

CINÉ COURT ANIMÉ

FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT-MÉTRAGE D'ANIMATION

Organisé par la Ville de Roanne, ce festival international propose plus de 200 courts-métrages d'animation issus de 40 pays, projetés dans trois cinémas, une médiathèque, un musée... Expositions, concerts, spectacles et rencontres avec des réalisateurs sont également au programme. Cet événement mondialement reconnu accueille chaque année de grands noms du cinéma d'animation. Proposant six compétitions, il monte encore en puissance cette année avec, pour la première fois, une sélection internationale de courts-métrages en 3D.

DU 20 AU 26 MARS

8^e FESTIVAL CINÉ COURT ANIMÉ

Espace Renoir et Grand Palais à Roanne,

Grand Marais à Riorges, les Halles à Charlieu

4 € la séance - Pass 3/5/10 séances : 10 €/15 €/28 €

Tél. 04 77 23 47 70 / 04 77 70 25 65

www.cinecourtanime.com



8

QUINTESSANCE

SPECTACLE ÉQUESTRE

Afin de sauver Pégase, le cheval ailé réputé indomptable, Joseph, fils de Bellérophon, doit accomplir une mission. En héros valeureux, il devra récupérer un fragment de l'essence de chaque élément : l'air, la terre, le feu et l'eau. Après le succès de *Pégase & Icare*, découvrez le nouveau spectacle équestre et aérien *Quintessence*. Une création originale alliant le savoir-faire des écuyers de la famille Alexis Gruss et celui de la compagnie Les Farfadais, comptant parmi les meilleurs acrobates aériens au monde. Voltiges, portés, acrobaties, équilibres et jongleries, ballet aérien, carrousel à 26 chevaux... Présentés sur trois espaces scéniques, ces tableaux de haut niveau entraîneront le public dans un univers féérique avec plus de 40 chevaux, 20 artistes d'exception, une chanteuse et un orchestre *live*.

LE 21 MARS À 20 H ET LE 22 MARS À 15 H

QUINTESSANCE

Zénith de Saint-Étienne

De 30 à 70 €

www.zenith-saint-etienne.fr

9 LE PRINTEMPS DES POÈTES

MANIFESTATION NATIONALE

Du 4 au 19 mars, la poésie part à la rencontre du public aux détours des rues, librairies, médiathèques, musées ou cafés de l'Hexagone. Dans la Loire, la Bâtie d'Urfé se placera ainsi sous le signe du tango avec *L'envolée d'une triste pensée*, des lectures musicales par la Cie La Tarlatane. Elles évoqueront sa musique, sa poésie, sa danse, ses voyages, mais aussi l'histoire d'une immigration et d'un univers à part entière. Puis une visite thématique du château mettra à l'honneur des expressions françaises nées à la Renaissance. À Pommiers, La Fontaine, Racine, Verlaine ou encore Hugo seront exceptionnellement vos guides pour découvrir le prieuré ! La comédienne et chanteuse Monique Brun envoûtera ensuite ce lieu chargé d'histoire. Elle chantera *a cappella* et donnera vie aux mots de Léo Ferré.

19^e PRINTEMPS DES POÈTES

LE 12 MARS

Visite poétique à 15 h - Lectures musicales à 16 h

Prieuré de Pommiers-en-Forez

De 2,70 € à 4,30 €

www.loire.fr/poetes

LE 19 MARS

Visite thématique à 14 h 30 - Spectacle musical à 16 h

Château de la Bâtie d'Urfé

De 2,70 € à 4,30 €

www.loire.fr/poetes



» 10



À Sainte-Croix-en-Jarez, découvrez le travail de la vannière d'art Alexandra Ferdinande dans son atelier Tressages pas sages.

DÉCOUVREZ LES MÉTIERS D'ART

MANIFESTATION EUROPÉENNE

Liens entre générations, disciplines, territoires, professionnels, mais aussi liens culturels, sociaux ou économiques : la 11^e édition des Journées européennes des métiers d'art valorisera la notion de lien dans sa dimension universelle.

Expositions, démonstrations, installations, scénographies, performances, conférences, rencontres, workshops... Dans des ateliers d'artisans ou à travers des manifestations groupées, ces journées mettront en avant la vitalité des métiers d'art et les liens qu'ils permettent de créer.

La Loire est de nouveau bien représentée cette année avec des événements sur l'ensemble du territoire et une centaine d'ateliers : création de perles en verre de Murano au chalumeau à Pélussin, fabrication d'objets en céramique à Perreux à l'atelier Au grès des Flammes... À Sainte-Croix-en Jarez, découvrez une exposition d'œuvres en pierre, bois, etc., et assistez à des démonstrations de vannerie ou de broderie d'or. À Saint-Bonnet-les-Oules, le salon Créateurs et Gourmandises vous dévoile le travail de stylistes, comme Lara Cotin, de graphistes, de créateurs de luminaires... Sans oublier une exposition de jeunes designers en collaboration avec la Cité du design. Et une multitude d'autres manifestations !

**11^e JOURNÉES EUROPÉENNES DES MÉTIERS D'ART
DU 31 MARS AU 2 AVRIL**
Gratuit

PÉLUSSIN

Moulinage des Rivières : exposition-vente et rencontres autour du matériau soie, dans un ancien moulinage de fil de soie. Visites commentées par un historien.

ROANNE

Maison des métiers d'art : exposition de créateurs d'objets uniques.

SAINT-BONNET-LES OULES

Salon Créateurs et Gourmandises : présentation de divers métiers d'art (textile, luminaires, papier et graphisme, etc.).

SAINT-ÉTIENNE

Atelier du Coin : exposition des œuvres des stagiaires de l'IRMACC.

Rue de la Résistance : manifestation avec l'atelier et conservatoire des meilleurs ouvriers de France. Chapeaux T de Roselyne Robin : dernière collection à découvrir au 21 cours Fauriel.

SAINT-ÉTIENNE-LE-MOLARD

Bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, horlogerie... Le château de la Bâtie d'Urfé accueille des professionnels travaillant divers matériaux tels que le bois, le cuir, le métal ou la terre.

SAINT-GALMIER

Maison Saint-Jacques : tournage et travail de la terre. Exposition de céramistes.

SAINTE-CROIX-EN-JAREZ

Exposition et démonstrations par le collectif Interstices : sculpteur, plasticiens, vannière d'art... Visites guidées de la Chartreuse.

Programme complet sur
www.journeesdesmetiersdart.eu

Stéphane Avril

Inventer la médecine de demain

RESTÉ FIDÈLE À SA LOIRE NATALE, CE SCIENTIFIQUE DE RENOMMÉE INTERNATIONALE DIRIGE LE CENTRE INGÉNIERIE SANTÉ (CIS) AU CŒUR DU CAMPUS SANTÉ INNOVATIONS. IL PILOTE DES TRAVAUX PRÉCURSEURS CENTRÉS SUR UNE NOUVELLE DISCIPLINE : LE GÉNIE BIOMÉDICAL. RENCONTRE.

A 40 ans, Stéphane Avril est une véritable mine de science. Mondialement reconnu par ses pairs, le directeur du CIS gère les travaux d'une soixantaine de chercheurs, à l'interface entre les sciences de l'ingénieur et du vivant. Objectif : inventer la médecine du futur. Aussi brillant que modeste, ce « biomécanicien » maintes fois primé pour ses recherches est convaincu que l'interdisciplinarité est un atout majeur pour innover dans le secteur biomédical. S'il passe aujourd'hui un à deux mois par an à l'étranger, notamment à l'université Yale aux États-Unis, la Loire reste son indéfectible port d'attache. Après avoir grandi à Saint-Hilaire-Cusson-la-Valmitte, dans le Haut-Forez, il fait ses études à Saint-Étienne, « en maths sup au lycée Claude Fauriel puis à l'École des Mines ». Son diplôme d'ingénieur en poche, il prépare un doctorat. C'est le début de sa carrière de chercheur, dans le domaine des matériaux, puis en sciences de l'ingénieur appliquées à la santé. Maître de conférences à Châlons-en-Champagne à partir de 2003, il fait un séjour d'un an en Angleterre pour développer des compétences de pointe en biomécanique. Retour aux sources en 2007 : il est recruté par Mines Saint-Étienne pour diriger le département biomécanique du CIS, un laboratoire précurseur créé trois ans plus tôt. « Ce département comptait six personnes à l'époque. Il s'est ensuite beaucoup développé grâce à des financements et à des contrats industriels. » Dès 2010, le jeune homme prend la tête de la structure, qui passe sous sa houlette de 25 à 65 chercheurs. Pascal Ray, directeur de Mines Saint-Étienne, ne tarit pas d'éloges au sujet de son « excellence à la fois scientifique et managériale », mais aussi de son « grand sens de l'intérêt collectif. » Unique en France,

le CIS s'inspire des modèles américains sur le génie biomédical, une discipline associant médecine, biologie, ingénierie et physique. « Nous réunissons les forces vives du pays dans ce domaine », souligne Stéphane Avril. Le scientifique a aussi participé à la création de l'unité mixte de recherche Sainbiose associant l'Inserm*, la faculté de médecine de l'université Jean-Monnet, Mines Saint-Étienne et le CHU. Une grande première qui permet à l'équipe du CIS de travailler main dans la main avec des chirurgiens. « Nous développons des logiciels et applications simulant des évolutions pour mieux résoudre des problèmes médicaux. » En 2015, le rayonnement du


centre à l'international franchit une nouvelle étape. Stéphane Avril et son confrère Pierre Badel décrochent tous deux la très prestigieuse bourse de l'European Research Council pour leurs travaux sur la prévention de la rupture d'anévrisme. Les retombées thérapeutiques devraient concerner de multiples affections vasculaires. L'institut est également spécialisé dans la biomécanique des tissus mous, les particules inhalées et l'ingénierie des structures de soin. Médecine, sport, cosmétique, pharmacie... les

champs d'application sont très larges et le transfert des innovations à l'industrie représente un enjeu économique considérable. Le CIS collabore déjà avec des groupes ligériens spécialisés dans les textiles médicaux. Désormais installé au sein du Campus santé innovations, il héberge aussi six start-up au sein de Team @ Mines Saint-Étienne, un espace de maturation technologique de projets à fort potentiel. « Notre défi maintenant, c'est de créer de l'emploi et de la valeur sur le territoire à partir des résultats de nos recherches », conclut Stéphane Avril. ■

* Institut national de la santé et de la recherche médicale



Nous explorons
une nouvelle
discipline : le
génie biomédical.



En 5 dates

1976

Naissance à
Saint-Étienne

1996

Entrée à l'École
des Mines

2010

Directeur du CIS

2015

Bourse
de recherche
européenne
de l'ERC

2016

Directeur-
adjoint de l'unité
Sainbiose (Inserm)

Le Centre ingénierie santé (CIS), dirigé par Stéphane Avril, est soutenu par le Département de la Loire.

CAP SENIORS

LE SALON DES SENIORS HEUREUX

**31 MARS
1^{ER} ET 2 AVRIL 2017
PARC EXPO
SAINT-ETIENNE**

**FAITES
LE PLEIN
D'ENERGIE**

**7 univers
19 conférences
Une randonnée urbaine
Le village des collectivités locales
Le village des savoir-faire ligériens
Des animations
De nombreux ateliers
Des cadeaux à gagner...**



Loire
LE DÉPARTEMENT

Saint-Étienne
L'expérience design



synergia

La Tribune
LE PROGRES

SOCIETY

RCF
1900

acti

L'ESSOR
d'Orléans

TL7

z@medica.fr

LE PETIT BULLETIN

saloncapseniors.com